



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.3/EM.27/1
14 July 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Комиссия по предпринимательству,
упрощению деловой практики и развитию

Совещание экспертов по теме "Инструменты ИКТ для
упрощения процедур торговли в пограничных пунктах
пропуска и портах"

Женева, 16-18 октября 2006 года
Пункт 2 предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Инструменты ИКТ для упрощения процедур торговли в пограничных пунктах пропуска и портах
4. Утверждение доклада о работе совещания

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1: Выборы должностных лиц

1. Совещанию экспертов рекомендуется избрать Председателя и заместителя Председателя-докладчика.

Пункт 2: Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня совещания экспертов приведена в разделе I выше. Для проведения своей работы совещание экспертов будет иметь три дня - с 16 по 18 октября 2006 года. Предварительное расписание заседаний на эти три дня содержится в приложении к настоящему документу. Подробная программа работы будет представлена за неделю до открытия совещания.

Документация

TD/B/COM.3/EM.27/1

Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3: Инструменты ИКТ для упрощения процедур торговли в пограничных пунктах пропуска и портах

3. Совещание экспертов проводится во исполнение решения, принятого Комиссией по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию на ее десятой сессии.

4. Последние тенденции в области международной торговли и перевозок способствовали расширению применения информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) участниками торговли и поставщиками транспортных услуг. Это оказывает существенное влияние на работу таможенных служб и другие операции в пограничных пунктах пропуска и портах. В рамках Дохинского раунда переговоров члены Всемирной торговой организации приступили теперь к переговорам по упрощению процедур торговли на основе соответствующих текстов. Обязательства, которые могут стать результатом таких переговоров, будут неизбежно связаны с вопросом о наличии инструментов ИКТ в области торговли и перевозок в развивающихся странах.

5. Ожидается, что ИКТ будут играть все более важную роль в разработке и реализации программ по модернизации работы таможенных служб и других мер по упрощению процедур торговли и перевозок. Применение ИКТ позволяет снизить время ожидания в пограничных пунктах пропуска и портах, обеспечить надлежащее взимание сборов и

таможенных пошлин, упростить формальности и обеспечить своевременное представление информации операторам перевозок. В ближайшие годы ИКТ будут, вероятно, находить все более широкое применение в таких областях, как автоматизация таможенных операций, электронная документация и направление предварительных уведомлений в рамках логистических систем. Развивающиеся страны должны прилагать активные усилия к тому, чтобы в полной мере воспользоваться выгодами инструментов ИКТ, имеющихся во всем мире, в целях снижения транзакционных издержек и укрепления производственно-сбытового потенциала.

6. Участники совещания экспертов проанализируют последние тенденции в использовании ИКТ в мировой торговле и на транспорте, а также возникающие в связи с этим потребности в модернизации работы таможенных служб и осуществлении других мер по упрощению процедур торговли и перевозок. Такие потребности будут сопоставлены с имеющимися инструментами ИКТ и возможностями их применения с учетом реалий развивающихся и наименее развитых стран. Эксперты обсудят также потребности в укреплении потенциала и технической помощи в связи с реализацией конкретных мер по упрощению процедур торговли, основывающихся на применении соответствующих технологий, в том числе в отношении институциональных, коммерческих, правовых и оперативных аспектов осуществления таможенных и других операций в пограничных пунктах пропуска и портах.

7. Для облегчения обсуждений секретариат ЮНКТАД подготовил проблемную записку "Инструменты ИКТ для упрощения процедур торговли в пограничных пунктах пропуска и портах" (TD/B/COM.3/EM.27/2). Кроме того, экспертам предлагается подготовить краткие документы по рассматриваемой теме. Эти документы будут распространены на совещании на языке оригинала в том виде, в каком они будут получены.

Документация

TD/B/COM.3/EM.27/2

Инструменты ИКТ для упрощения процедур торговли
в пограничных пунктах пропуска и портах

Пункт 4: Утверждение доклада о работе совещания

8. Доклад о работе совещания экспертов будет представлен Комиссии по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию на ее одиннадцатой сессии в 2007 году. Совещание экспертов, возможно, сочтет целесообразным поручить докладчику подготовить окончательный доклад после завершения работы совещания.

Приложение

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ ЗАСЕДАНИЙ

ПОНЕДЕЛЬНИК, 16 октября 2006 года	ВТОРНИК, 17 октября 2006 года	СРЕДА, 18 октября 2006 года
<p align="center"><i>(10 00 -13.00)</i></p> <p align="center">Пленарное заседание</p> <p>Вступительное заявление</p> <p>Пункт 1: Выборы должностных лиц</p> <p>Пункт 2: Утверждение повестки дня и организация работы совещания</p> <p>Пункт 3: Введение Неофициальное заседание</p> <p>Пункт 3: Инструменты ИКТ для упрощения процедур торговли в пограничных пунктах пропуска и портах</p>	<p align="center"><i>(10 00 -13.00)</i></p> <p align="center">Неофициальное заседание</p> <p>Пункт 3: (продолжение)</p>	<p align="center"><i>(10 00 -13.00)</i></p> <p align="center">Неофициальное заседание</p> <p>Пункт 3: (продолжение)</p>
<p align="center"><i>(15.00 - 18.00)</i></p> <p align="center">Неофициальное заседание</p> <p>Пункт 3: (продолжение)</p>	<p align="center"><i>(15.00 - 18.00)</i></p> <p align="center">Неофициальное заседание</p> <p>Пункт 3: (продолжение)</p>	<p align="center"><i>(15.00 - 18.00)</i></p> <p align="center">Неофициальное заседание</p> <p>Рассмотрение итогового документа совещания</p> <p align="center">Пленарное заседание (закрытие совещания)</p> <p>Пункт 4: Утверждение доклада о работе совещания</p>
